



Gazeta Olszyńska

Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

NR 3 (54) · ROK VI

MARZEC 2021

ISSN 2450-7148 · CENA 2,00 ZŁ (5% VAT)



Ula i jej najpiękniejsze stroiki

więcej na str. 16



Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przelajowych Olszyna 2021

więcej na str. 4-5

INFORMATOR GMINNY



URZĄD MIEJSKI W OLSZYNIE

ul. Wolności 6, 59-830 Olszyna
tel. 75 721 20 50, 75 721 23 68
e-mail: poczta@olszyna.pl
www.olszyna.pl

STRAŻ MIEJSKA

ul. Wolności 6, tel. 75 723-10-33

POSTERUNEK POLICJI

ul. Wolności 2, tel. 75 721 22 07

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

ul. Legnicka 21, tel. 75 721 22 73

PRZYCHODNIA WIELOSPECJALISTYCZNA

ul. Wolności 21, tel. 571 334 833

GMINNY OŚRODEK KULTURY

ul. Wolności 20 D, tel. 75 610 53 09
e-mail: gok@olszyna.pl www.olszyna.naszgok.pl

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Wolności 20 D, tel. 75 779 81 51
e-mail: biblioteka@olszyna.pl

GMINNE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE

ul. Mickiewicza 1, tel. 75 721 24 28

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1

ul. Wolności 17 b, tel. 75 721 22 62

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

im. Tadeusza Kościuszki
ul. Wolności 17, tel. 75 721 21 96

SZKOŁA PODSTAWOWA

im. Janusza Korczaka
W BIEDRZYCHOWICACH
Biedrzychowice 93, tel. 75 722 15 29

DOLNOŚLĄSKI ZESPÓŁ SZKÓŁ W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 20, tel. 75 722 15 70
www.zsp.biedrzychowice.pl

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OLSZYNIE

ul. 3 Maja, tel. 75 721 24 83

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH

ul. 3 Maja 17, tel. 75 721 22 59

PARAFIA ŚW. JÓZEFA

ul. Legnicka 14, tel. 75 721 23 46

PARAFIA ŚW. ANTONIEGO

Biedrzychowice 90, tel. 75 722 15 90

URZĄD POCZTOWY

ul. Kolejowa 11, tel. 75 721 22 00

TELEFON ALARMOWY - 112

Rusza Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021 w Gminie Olszyna

Już 1 kwietnia rozpocznie się Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021, który potrwa do 30 września. Sprawdź, kto musi się spisać, dlaczego i o co będą pytać rachmistrzowie spisowi. Należy też podkreślić że spis jest obowiązkowy.

Narodowy Spis powszechny Ludności i Mieszkań w 2021 r., jest przeprowadzany od 1 kwietnia 2021 roku do 30 września 2021 roku. Jak można się spisać? O metodach opowiada Gminny Komisarz Spisowy - Burmistrz Olszyny Leszek Leško.

- *Obowiązkową formą jest samospis internetowy. Metody uzupełniające to spis telefoniczny lub bezpośrednio przy pomocy rachmistrza spisowego wyznaczonego przez naszą gminę, który został wybrany w drodze ogłoszonego przez nas konkursu - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leško - Zgodnie z ustawą o statystyce publicznej udział w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 jest obowiązkowy - dodaje Burmistrz.*

Spis powszechny to badanie przeprowadzane na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, realizowane co 10 lat, które dostarcza administracji publicznej, organom rządowym i samorządowym, instytucjom naukowo-badawczym, ośrodkom analitycznym, szkołom wyższym, mediom, a także osobom prywatnym pełnych informacji opisujących stan i strukturę społeczno-demograficzną kraju.

- *Obowiązek przeprowadzenia spisu powszechnego wynika z zobowiązań międzynarodowych. Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 763/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie spisów powszechnych ludności i mieszkań, ustanawia wspólne zasady dla wszystkich krajów członkowskich Unii Europejskiej dotyczące dostarczania danych na temat ludności i mieszkań. Dla celów porównawczych każde z państw członkowskich jest zobowiązane do dostarczenia, co dziesięć lat, w tym samym czasie wyczerpujących danych objętych tematami spisu. Rozporządzenie określa również zakres informacji pozyskiwanych w spisach, jak również for-*

my i zakres informacji wynikowych. Dane od respondentów przekazywane będą w formie samospisu internetowego przeprowadzanego za pośrednictwem interaktywnej aplikacji - informuje Burmistrz Leško.

Narodowy spis powszechny obejmuje: osoby fizyczne stałe zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i innych zamieszkałych pomieszczeniach niebędących mieszkaniami oraz osoby fizyczne niemające miejsca zamieszkania, a także mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz zamieszkane pomieszczenia niebędące mieszkaniami.

Zebrane dane będą objęte bezwzględną tajemnicą statystyczną w rozumieniu art. 10 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej. Osoby wykonujące prace spisowe będą zobowiązane do przestrzegania tajemnicy statystycznej i mogą być dopuszczone do wykonywania tych prac po przeszkoleniu i pouczeniu o istocie tej tajemnicy oraz po złożeniu pisemnego przyrzeczenia o treści określonej w ustawie.

Dane osobowe uzyskane podczas prac spisowych będą dostępne tylko i wyłącznie dla określonego kręgu osób, w związku z wykonywaniem przez nie prac spisowych.

Główny Urząd Statystyczny od 15 marca uruchomił dedykowaną infolinię spisową pod nr tel. 22 279 99 99.

IW



Gazeta Olszyńska
Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.
Adres redakcji: ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna,
e-mail: promocja@olszyna.pl,
tel. 75-610-53-09.

Redaktor Naczelny: Sławomir Pigula.

Sekretarz Redakcji: Mariola Kondracka. Skład i łamanie: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.

Przy wydaniu współpracują: Zbigniew Madurowicz, Iwona Sznajdrowicz, Marta Smusz, Magdalena Zielińska, Barbara Grzybek, Sylwia Karpińska, Kamila Nogał-Gett, Anna Kaleta-Radzik, Łukasz Lisiowski.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i opracowywania tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów.

Nr indeksu 339. Nr ISSN 2450-7148. Nakład: 400 egz. Numer zamknięto 19 marca 2021 r.

Rok walki, rok wyzwań

Drodzy mieszkańcy Gminy Olszyna, dokładnie rok temu, we wtorek 24 marca 2020 r o godzinie 16.50, Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lubaniu poinformowała o pierwszej osobie z terenu naszej gminy, która zachorowała na COVID-19.

Wówczas już wiedzieliśmy, że w ciągu kilku czy kilkunastu następnych dni pojawią się kolejne osoby u których zostanie zdiagnozowana ta straszna i niezwykle wyniszczająca choroba. Nie pomylił się. Przez rok trwania pandemii na terenie Olszyny i poszczególnych miejscowości gminy zachorowało blisko 250 osób, a kilkanaście z nich przegrało walkę z COVID-19 i zmarło.

Chciałbym Przypomnieć, że epidemia zabrała na zawsze trzech moich przyjaciół samorządowców ś.p. Wójta Gminy Lubań Zbyszka Hercunia, radnego Lubania i byłego wiceburmistrza Lubania ś.p. Henia Rogackiego oraz Prezesa Dolnośląskiej Izby Rolniczej, mieszkańca Pisarzowic i wielkiego przyjaciela Gminy Olszyna ś.p. Leszka Grałę. Pozostaną Oni na zawsze w naszej pamięci!

W tym miejscu zapraszam też do lektury artykułu pt. „364 dni horroru”, podsumowującego 12 miesięcy trwania epidemii i rozprzestrzenia się jej na terenie Powiatu Lubańskiego, autorstwa naszego „Naczelnego” Sławka Piguły, który również przed kilkoma tygodniami przeszedł tę chorobę i na szczęście wyzdrowiał. To ciekawy artykuł, który da Wam realny obraz COVID-19. Realny, bowiem stworzony przez osobę która od pierwszych dni jej trwania tworzyła prasowe statystyki zachorowań dla nas czytelników, ale co najważniejsze przeszła i pokonała tę śmiertelną chorobę.

Szanowni Państwo, mimo pandemii koronawirusa, która ciągle się rozprzestrzenia i zbiera śmiertelne żniwo, my jako gminny samorząd staramy się funkcjonować w miarę normalnie. Realizujemy zaplanowany na ten rok budżet i zadania które wykonujemy w jego ramach. 2021 rok jest kolejnym rokiem walki, ale również rokiem wyzwań którym chcemy stawić czoła.

Już niebawem oddamy do Waszego użytku Ratusz Miejski, w którym siedzibę znajdzie Urząd Miejski, GOPS, Komenda Straży Miejskiej oraz Posterunek Policji. Trwają także ostatnie prace, po których odbędzie się otwarcie nowego ośrodka Gminnej Służby Zdrowia. Przymierzamy się też do przeprowadzenia rozbudowy i remontu Gminnego Przedszkola Publicznego w Olszynie oraz przygotowujemy się do przetargu na przebudowę Stadionu Gminnego w Olszynie.

Kochani, marzec to tradycyjnie w naszej gminie miesiąc, w którym co roku odbywa-

ją się Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych. W tym roku odbyły się również, ale oczywiście z zachowaniem wszelkich rygorystycznych zasad sanitarnych.

Nasz stadion gościł blisko 360 zawodników tej dyscypliny sportu ze szkół podstawowych i średnich z całego Województwa Dolnośląskiego. To świetna impreza która buduje wśród młodych ludzi współzawodnictwo, odporność i zasady fair play. Cieszę się bardzo że od lat nieprzerwanie odbywa się na terenie naszej gminy, a my jesteśmy jej współorganizatorami.

W tym miejscu chciałbym podziękować Wiceprezesowi Zarządu Dolnośląskiego Związku Lekkiej Atletyki Pawłowi Olszańskiemu za uczestnictwo w imprezie i wspieranie dolnośląskich oraz naszych, olszyńskich przełajowców. Ogromne podziękowania kieruję również do Sekcji Lekkoatletycznej GKS Olsza Olszyna i wszystkich wolontariuszy, za sprawną organizację i przeprowadzenie zawodów.

Ale cieszę się również dlatego, że wysokie miejsca podczas zawodów zajęli nasi olszyńscy zawodnicy między innymi: Tymon Żyłkiewicz, Zofia Krzycot, Kajetan Rutkowski, Julia Budzińska, Agata Kowalska, Andrzej Paszkowski czy Piotr Kurczewski. Im oraz wszystkim naszym olszyńskim przełajowcom oraz ich trenerom serdecznie gratuluję.

Drodzy Państwo, kończąc chciałbym Wam życzyć przede wszystkim zdrowych, ale również pogodnych i rodzinnych świąt Zmartwychwstania Pańskiego.

Życzę Wam, byście spędzili je przy zastawionym stole, wśród rodziny i przyjaciół, by były one pełne miłości i wiary w to, że wreszcie pokonamy pandemię i wrócimy do normalnego, pełnego radości życia.

Pozdrawiam Państwa serdecznie!

**Burmistrz Olszyny
Leszek Leśko**



Z okazji przypadającego w dniu 11 marca Dnia Sołtysa, wszystkim naszym Sołtysom oraz Członkom Rad Sołeckich w imieniu samorządu gminnego, składam najserdeczniejsze życzenia. Drodzy Państwo, życzę Wam dużo zdrowia, wszelkiej pomysłowości, sukcesów w działalności sołeckiej, a także jak najlepszej współpracy z mieszkańcami oraz samorządem naszej małej ojczyzny - Gminy Olszyna.

Wszystkiego najlepszego!

**Burmistrz Olszyny
Leszek Leśko**

Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych Olszyna 2021

Blisko 360 zawodników z terenu Dolnego Śląska, Województwa Lubuskiego oraz Wielkopolski, wzięło udział w kolejnej edycji Mistrzostw Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych, które odbyły się 13 marca w Olszynie. Organizatorem zawodów był Dolnośląski Związek Lekkiej Atletyki oraz Sekcja Lekkoatletyczna GKS Olsza Olszyna i Gmina Olszyna, a współorganizatorem Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego.

Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych Olszyna 2021, odbyły się w kategoriach: U10, U11, U12, U13, U14, U16 i w biegu 2005 i starszych.



Sobotnie zawody otworzył Burmistrz Olszyny Leszek Leško wspólnie z Wiceprezesem Zarządu DZLA Pawłem Olszańskim.

- Przy mocnym wietrze, ale dość niezłej temperaturze jak na tę porę roku przeprowadziliśmy sprawnie zawody w tych trudnych epidemicznych czasach. Patrząc po ilości zgłoszonych zawodników (357) jak i klubów (26 z dolnośląskiego, lubuskiego i wielkopolskiego) widać, że zawodnicy i trenerzy spragnieni byli zawodów na miarę normalnej rzeczywistości. Pamiętajmy jednakże, że musiały się one odbywać z zachowaniem ogromnej odpowiedzialności wśród uczestników. I tak było podczas sobotnich mistrzostw, które przebiegały w ścisłym reżimie sanitarnym związanym z pandemią COVID-19 - informuje Przemysław Chorzępa z Sekcji Lekkoatletycznej GKS Olsza Olszyna.

W organizację mistrzostw jak zwykle włączył się samorząd Gminy Olszyna, na czele z Burmistrzem Leszkiem Leško.

- Marzec to tradycyjnie w naszej gminie miesiąc, w którym co roku odbywają się Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biegach Przełajowych. W tym roku odbyły się również, ale oczywiście z zachowaniem wszelkich rygorystycznych zasad sanitarnych. Nasz stadion gościł blisko 360 zawodników tej dyscypliny sportu ze szkół podstawowych i średnich z całego Województwa Dolnośląskiego, ale także z terenu Ziemi Lubuskiej i Wielkopolski - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leško.

- To świetna impreza sportowa która buduje wśród młodych ludzi współzawodnictwo, odporność i zasady fair play. Cieszę się



bardzo, że od lat ta impreza sportowa nieprzerwanie odbywa się na terenie naszej gminy, a my jesteśmy jej organizatorami. W tym miejscu chciałbym podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do jej organizacji. Ale cieszę się jeszcze z jednej kwestii. Otóż wysokie miejsca podczas zawodów zajęli nasi olszyńscy zawodnicy m.in.: Tymon Żyłkiewicz, Zofia Krzcoń, Kajetan Rutkowski, Julia Budzińska, Agata Kowalska, Andrzej Paszkowski czy Piotr Kurczewski. Im oraz wszystkim naszym olszyńskim przełajowcom, a także ich trenerom serdecznie gratuluję - podkreśla samorządowiec.



Na zawodników i ich trenerów czekały medale, smycze, identyfikatory, bony na sprzęt sportowy i szereg innych nagród, a także pizzerki, herbata oraz kawa.

Jak zwykle w organizacji mistrzostw nie zawiedli wolontariusze: Hubert Sosnowski, Przemek Pikulicki, Kuba Kuczerawy, Emilia i Milena Markowskie, Wiktoria Sawicka i Nikola Jarzębicka, Mikołaj Karaczun, Kacper Głowacki, Andrzej Jaworski, Dominika Polerecka, Kinga Szukiewicz i Wojtek Chorzępa. W przygotowaniach do wydarzenia jak zwykle pomogła ekipa Wiesława Choptianego oraz Mariusz Kordula, Zbyszek Sośniak, Piotrek Kurczewski, Czesiek Jesiołowski, a także Mariusz Kordula i Mirek Matoga. Sędzią głównym zawodów został Franciszek Waszkiewicz z Wrocławia, a całą pozostałą obsadę sędziowską wystawiła olszyńska sekcja lekkoatletyczna. Wśród nich znaleźli się: Adrian Lada starter oraz sędziowie mety i tras: Rokszana Kryjak, Zbyszek Sośniak, Justyna Łakota z kolegą, Laura Szczęsna, Laura Krawiec i Julka Sikora (gościnnie z Parasola Wrocław), Konstancja Jurek, Paweł Chorzępa. Nad sprawnymi dekoracjami i biurem zawodów czuwały Ewa Dziemidowicz, Zuzia Zielonko i Kaja Popiel.





Wyniki zawodników Sekcji Lekkoatletycznej GKS Olsza Olszyna:

2m Tymon Żyłkiewicz – U13,
 4m Zofia Krzycot - U11,
 4m Kajetan Rutkowski – U13,
 7m Julia Budzińska – U10,
 7m Agata Kowalska - open,
 7m Andrzej Paszkowski - open,
 9m Piotr Kurczewski - open,
 10m Zuzanna Sawicka – U10,
 10m Jarosław Malung - open,
 11m Maja Szutkowska – U11,
 12m Marcel Leśniewski – U12,
 12m Michał Milewski – U13,
 14m Jakub Górski – U11,
 15m Igor Kowalczyk – U10
 16m Wiktoria Gliwińska – U11,
 17m Maja Deka – U10,
 21m Małgorzata Jaworska – U10,
 22m Justyna Marcinowska – U11,
 22m Jagoda Gett – U10,
 23m Hanna Mickiewicz – U10,
 25m Klara Sokołowska – U10,
 28m Martyna Durda – U11
 i 29m Amelia Ładocha – U11.

Wszystkim zwycięzcom i uczestnikom mistrzostw serdecznie gratulujemy.

Szczegółowe wyniki mistrzostw znajdują się na stronie Dolnośląskiego Związku Lekkiej Atletyki

<http://dzla.pl/>

SP/autor zdjęć: Dominik Golec



Kompetencje 4.0. Powiat Lubański w kolejnym projekcie

Powiat Lubański realizuje kolejny projekt. Uczestnicy projektu tworzą „fikcyjne firmy” w ramach własnej działalności produkcyjnej lub świadczenia usług.

Partner Wiodący projektu

Powiatowa Izba Gospodarcza Liberec (Okresni hospodářská komora Liberec)

Partnerzy projektu

Polscy partnerzy:

- Powiat Lwówecki
- Powiat Zgorzelecki
- Powiat Lubański
- Województwo Dolnośląskie

Czescy partnerzy:

- Střední průmyslová škola kamenická a sochařská, Hořice – Średnia Szkoła Przemysłowa Kamieniarska i Rzeźbiarska
- Střední průmyslová škola strojní a elektrotechnická a Vyšší odborná škola, Liberec – Średnia Szkoła Przemysłowa Maszynowa i Elektrotechniczna i Pomaturalna Szkoła Zawodowa
- Vyšší odborná škola mezinárodního obchodu a Obchodní akademie, Jablonec nad Nisou – Pomaturalna Szkoła Zawodowa Handlu Międzynarodowego i Szkoła Handlowa
- Vyšší odborná škola zdravotnická, Střední zdravotnická škola a Obchodní akademie, Trutnov – Policealna Medyczna Szkoła Zawodowa, Średnia Szkoła Medyczna i Szkoła Handlowa
- Česká lesnická akademie Trutnov – střední škola a vyšší odborná škola – Czeska Akademia Leśna Trutnov – szkoła średnia i pomaturalna szkoła zawodowa

Termin realizacji projektu: 1 sierpnia 2020 – 31 lipca 2022

Działaniami projektu z terenu Powiatu Lubańskiego zostaną objęte:



• Zespół Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu

• Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. Kombatantów Ziemi Lubańskiej w Lubaniu

• Zespół Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Lubaniu

Program kształcenia będzie podzielony na logicznie nawiązujące do siebie moduły:

1. KOMPETENCJE 4.0 DLA DANEGO ZAWODU
2. NOWE TECHNOLOGIE W ZAWODACH
3. BIEGŁOŚĆ FINANSOWA, USTAWODAWSTWO I HANDEL ZAGRANICZNY
4. ETYKIETA HANDLOWA I PRACOWNICZA ORAZ KULTURA FIRMOWA
5. ZMIANY NA RYNKU W ZWIĄZKU Z PRZEMYSŁEM 4.0

Końcowy egzamin sprawdzający kompetencje pozwoli uczestnikom na uzyskanie certyfikatu ABSOLWENT DLA PRZEMYSŁU 4.0.

Każda szkoła w ramach działań projektu będzie wyposażona w PROFESJONALNĄ PRACOWNIĘ MULTIMEDIALNĄ.

Projekt zakłada zwiększenie atrakcyjności absolwentów przy wejściu na zmieniający się rynek pracy, dzięki technologiom cyfrowym, świadomości informacyjnej o regionalnym rynku pracy i jednocześnie o warunkach rynku pracy po drugiej stronie granicy. nauka podstaw języka czeskiego i języka polskiego.

Projekt znacząco przyczyni się do zrealizowania konkretnego celu osi priorytetowej 3, czyli wzrostu zatrudnienia po obu stronach granicy.

Projekt zakłada również wsparcie dla nauczycieli, w ramach projektu powstanie m.in. dwujęzyczny podręcznik dla nauczycieli KOMPETENCJE 4.0 W ŚRODOWISKU FIRMOWYM, który będzie uzupełnieniem programu nauczania o nowe kompetencje, które przynosi Przemysł 4.0.

Więcej informacji:

www.kompet4-0.eu

<http://pl.cz-pl.eu>

Projekt pod nazwą: „Kompetencje 4.0” uzyskał dofinansowanie w ramach programu Interreg V-A. Republika Czeska -Polska ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

(Powiat Lubański)



Powiat Lubański w czołówce polskich powiatów



Po raz kolejny Jury Konkursu organizowanego przez Związek Powiatów Polskich wybrało najlepsze, najbardziej rozwojowe samorządy. Wśród nich jest Powiat Lubański.

Ogólnopolski Ranking Gmin i Powiatów to bezpłatny i dobrowolny konkurs prowadzony przez Związek Powiatów Polskich.

Powiat Lubański uplasował się na 8 miejscu w Polsce, oraz na pierwszym na Dolnym Śląsku wśród powiatów ziemskich, w kategorii: powiaty do 60 tys. mieszkańców.

Gratulujemy!

SP

Powiat Lubański pamiętał o „Żołnierzach wyklętych”

1 marca obchodzony jest Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych. W ramach obchodów Starosta Lubański Walery Czarnecki złożył wiązaną kwiatów pod tablicą upamiętniającą Anatola Sawickiego – lubańskiego Żołnierza Wyklętego, ostatniego komendanta lwowskiej Polski Podziemnej.

Właśnie w tym dniu Stowarzyszenie Miłośników Górnych Łużyc wystawiło w tym miejscu wartę honorową. Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych to święto państwowe ustanowione dla upamiętnienia żołnierzy antykomunistycznego i niepodległościowego podziemia.

Podpułkownik Anatol Sawicki był żołnierzem armii carskiej, działaczem POW, uczestnikiem wojny polsko-bolszewickiej (odznaczony krzyżem walecznych), oficerem zawodowym Wojska Polskiego. W kampanii wrześniowej 1939 r. dowodził dyonem artylerii 28 pał, i walczył w okolicach Warszawy. Po zakończeniu działań wojennych uniknął niewoli, został jednak ujęty przez Niemców w Dęblinie (6 listopada) i uwięziony w obozie jenieckim w Radomiu, skąd udało mu się zbiec. Ukrywał się w Warszawie i we wsi Płonki koło Krasnegostawu. Tam w 1940 roku został zaprzysiężony do ZWZ. Od lutego 1941 roku był komendantem Obwodu Krasnystaw, a potem komendantem Inspektoratu Rejonowego AK Chełm. Od stycznia 1943 do

sierpnia 1944 był komendantem Inspektoratu Południowego /Bóbrka/ Okręgu AK Lwów, gdzie kierował walkami z bandami UPA. W okresie akcji „Burza” miał dowodzić częścią Zgrupowania AK „Wschód” 5. DP AK. Po wkróceniu wojsk sowieckich nie ujawnił się i został wyznaczony ostatnim komendantem Okręgu Lwów „NIE”. Zabezpieczał archiwa i magazyny broni, organizował siatkę łączności, zaprzysięgał ludzi do nowej konspiracji. Po wydaniu rozkazów demobilizacyjnych zorganizował i przeprowadził ewakuację części żołnierzy lwowskiej AK do Polski.

Tropiony przez sowieckie NKWD 7 grudnia 1945 roku ewakuował się ze Lwowa do Polski w wagonie księży franciszkanów. Zamieszkał w Krakowie, gdzie ukończył kurs księgowego. Tu został też awansowany do stopnia podpułkownika (15 grudnia 1945 roku). Wiosną 1946 roku osiedlił się w Lubaniu. Pracował początkowo w Urzędzie Ziemskim, później jednak został głównym księgowym miejscowego Banku Gospodarstwa Spółdzielczego. Tu rozpoczął też organizowanie kadrowych struktur podziemia lwowskiego, odtwarzanych na terenach południowo-zachodniej Polski.

Od początku 1948 roku w Lubaniu poddano ścisłej obserwacji jego kontakty zawodowe i prywatne, ustalono tryb życia, godziny pracy, wyjazdy służbowe, trasy spacerów itp. 16 marca 1948 roku funkcjonariusze



sekcji III Wydziału Wojewódzkiego UBP we Wrocławiu dokonali aresztowania pułkownika, który był w tym dniu w pracy w Banku Gospodarstwa Spółdzielczego. Był tak torturowany i bity w celu wymuszenia zeznań, że nie mógł poruszać się o własnych siłach. 8 sierpnia 1948 roku nie mogąc znieść dalszych tortur wykorzystał nieuwagę przesłuchujących i wyskoczył przez okno z III piętra budynku wrocławskiego UB, usiłując popełnić samobójstwo.

W stanie agonalnym został odwieziony do szpitala wojskowego, gdzie zmarł 9 sierpnia o godz. 2.50 w nocy.

Powiat Lubański / Janusz Kulczycki, oprac. Sławomir Piguła

Rozwój e-usług w Powiecie Lubańskim

Powiat Lubański realizuje projekt pn. „Dalszy rozwój e-usług w Powiatach Lubańskim, Lwóweckim, Zgorzeleckim, Bolesławieckim i Gminie Miejskiej Lubań”.

Przedmiotem projektu jest wprowadzenie zaawansowanych e-usług publicznych o wysokiej dojrzałości, pozwalających odbiorcom na kompleksowe załatwienie spraw urzędowych. Projekt jest realizowany przez 5 partnerów: Powiat Bolesławiecki (partner wiodący) i Powiaty Lubański, Lwówecki, Zgorzelecki i Gmina Miejska Lubań.

W celu usprawnienia funkcjonowania e-usług przewidziano wdrożenie rozwiązań informatycznych z zakresu wspomaganie procesów decyzyjnych i zarządzania. W urzędach i jednostkach organizacyjnych wdrożone zostały m.in. nowoczesne systemy księgowe, kadrowo-płacowe, Elektroniczne Obiegi Dokumentów kompatybilne z wdrażanymi systemami dziedzinowymi.

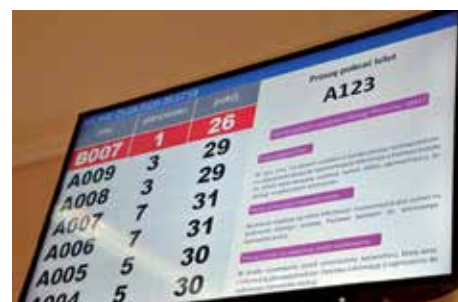
W lubańskim starostwie udostępniony został „system kolejkowy” przeznaczony do obsługi klientów Wydziału Komunikacji. Jego wdrożenie, po otwarciu urzędu wpłynęło na poprawę jakości obsługi mieszkańców i uporządkowało kolejkę osób oczekujących na załatwienie swoich spraw, z których ogromna ilość jest już realizowana zdalnie. Zadaniem systemu jest ustalenie kolejności obsługi każdego klienta w wybranej grupie spraw, a następnie zaproszenie go do odpowiedniego pokoju i stanowiska poprzez wyświetlenie numeru i nadanie komunikatu głosowego.

Starostwo uruchamia również nowe narzędzie – Portal Elektronicznego Urzędu, za pomocą którego bez konieczności wchodzenia z domu do urzędu załatwimy swoje sprawy. Ich katalog, realizowany przez poszczególne wydziały starostwa w całości lub w części elektronicznie, znajduje się na stronie internetowej <https://cu.spluban.nv.pl>.

Wszystko to za sprawą projektu pt. „Dalszy rozwój e-usług w Powiatach Lubańskim, Lwóweckim, Zgorzeleckim, Bolesławieckim i Gminie Miejskiej Lubań”. Głównym celem prezentowanego projektu jest zwiększenie wykorzystania e-usług publicznych na terenie powiatów bolesławieckiego, lubańskiego, lwóweckiego, zgorzeleckiego i Gminy Miejskiej Lubań.

Starostwo lubańskie pozyskało na ten cel z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020 kwotę 1.9 mln zł. Całkowita wartość projektu wynosi 7.997.219,53 zł przy czym kwota dofinansowania 85% wynosi 6.797.636,60 zł. Okres realizacji projektu to -15.10.2018 r. – 28.02.2021 r.

(Powiat Lubański)



Życie z pasją - Urszula Bajda i najpiękniejsze polskie stroiki

Drodzy Czytelnicy Gazety Olszyńskiej. Jestem z Wami od początku istnienia naszego miesięcznika. To miejsce traktuję jako swego rodzaju przytulenie do mojej, małej Ojczyzny, jaką jest Olszyna. Z ogromną radością pragnę powrócić, w tym i kolejnych numerach do cyklu artykułów pn. Życie z pasją, mających na celu przybliżenie sylwetek osób mieszkających na terenie naszej gminy, które żyją realizując swoje wyjątkowe pasję i zainteresowania. Jako pierwszą wezmę „na tapetę” Urszulę Bajdę z Olszyny.

Ula z zawodu jest ekspedientką. Obecnie pracuje w sklepie u Państwa Ostrowskich w Olszynie. Od wielu lat tworzy przepiękne dekoracje rękodzielnicze, w tym między innymi niepowtarzalne stroiki świąteczne.

- Tworzenie stroików mnie relaksuje. Kocham to co robię od zawsze - mówi Ula - Jestem samoukiem, który uwielbia robić dekoracje, ogólnie na wszystkie okazje. To dodatkowe zajęcie które sprawia mi ogromną przyjemność, uspokaja i wycisza - dodaje nasza miejscowa artystka.

Urszula uwielbia wszystkie formy upiększania własnego otoczenia, nie tylko te związane z tworzeniem dekoracji okolicznościowych.



- Kilka lat temu brałam udział w konkursie na najpiękniejszy zakątek w Gminie Olszyna. To było bardzo ciekawe doświadczenie, wymagało sporego zaangażowania i wiele energii. Muszę przyznać, że wiele się nauczyłam, przygotowując się do tego konkursu - wspomina z uśmiechem Ula.

Osobiście muszę przyznać, iż wszystkie stroiki i dekoracje wykonane przez Olszyniankę, są pełne uroku. Każdy z nich posiada

da własną duszę, którą wkłada w niego Urszula. Swoje prace obejmujące całą gamę kolorów prezentuje w social mediach.

- Stroiki Uli to sztos - mówi Ola, siostra naszej rękodzielniczki, prezentując wykonane przez nią dekoracje.

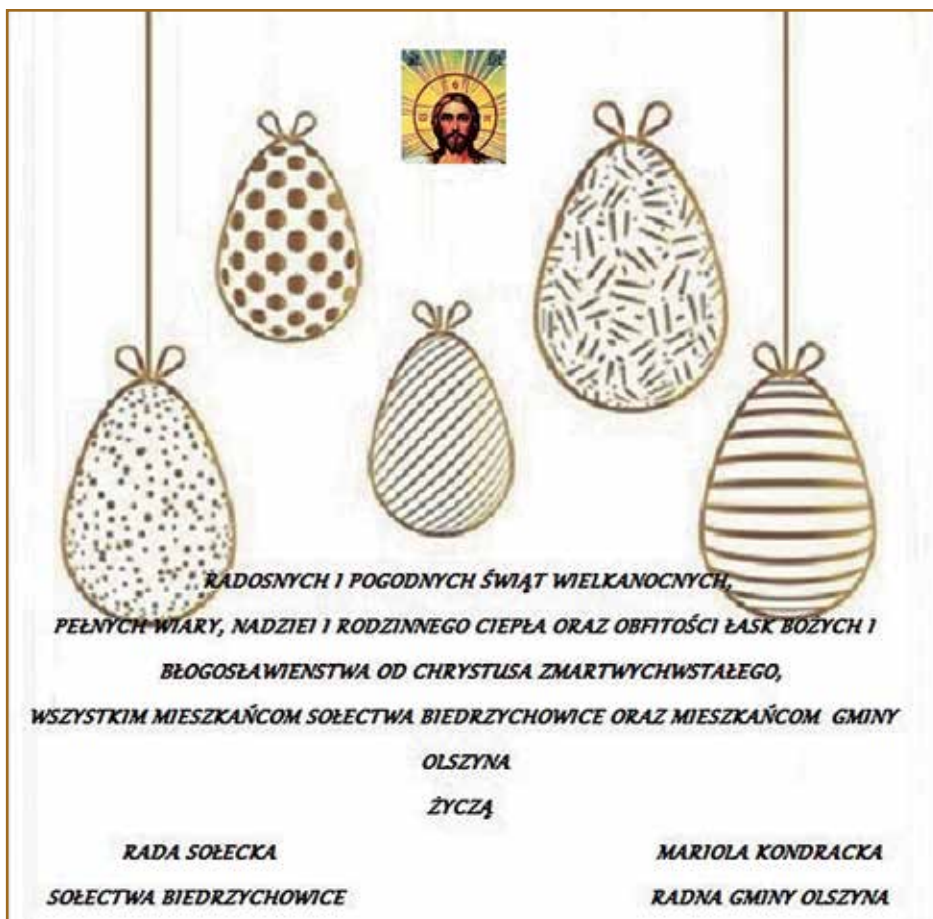
Chyba wszyscy mieszkańcy Olszyny, w swoich domach posiadamy tę radosną twórczość naszej Urszuli. Myślę, że Ula potrafi ubarwić swoimi ozdobami życie wielu z nas. Drodzy Czytelnicy Gazety Olszyńskiej, zaczyna się piękny okres przygotowań do Wielkiej Nocy. Czas wiosenny, a co za tym idzie, w każdym człowieku rośnie radość i potrzeba upiększania naszego otoczenia drobnym i miłym dla oka akcentem. Całym sercem zapraszam do zapoznania się z asortymentem wykonanych przez Ulę dekoracji.

Przy okazji apeluję też do Państwa - dbajmy o każdy element naszego życia, który przynosi nam radość i daje spełnienie.

Wszyscy wiemy, że szczególnie teraz świat potrzebuje kolorów, w tej szarej, epidemicznej codzienności!

Dekorację i stroiki autorstwa Uli można zobaczyć na jej profilu na FB: <https://www.facebook.com/urszula.bajda.5>

Anna Kaleta-Radzik



Anna Kaleta-Radzik ukończyła filologię polską. Jest rodowitą Olszynianką oraz dziennikarką i felietonistką Gazety Olszyńskiej. Wraz z mężem i dziećmi na stałe mieszka w Irlandii.

Olszyna w ostatnich miesiącach II wojny światowej. Cześć II

20 lutego w pałacu w Olszynie Średniej zakwaterowano sztab dywizji, równocześnie do wsi przybyli nowi rekruci, w większości z Czech. Obok Majątku Dębowego ustawiono baterię armat, ściągnięto również czołgi z dywizji „Grossdeutschland”, elitarnej niegdyś jednostki Wehrmachtu, którą zgrupowano na placu drzewnym fabryki mebli. Czołgi okryto deskami aby zapobiec wykryciu przez samoloty wroga. Równocześnie przy drodze do Krzewia Małego, obok cmentarza, a także przy pobliskiej cegielni stanęły baterie ciężkich dział.

Wszystkie te przygotowania nastąpiły na wypadek konieczności działań wojennych z kierunku Radostowa. W Olszynie Dolnej, naprzeciwko szkoły rozlokowano również czołgi, a w Olszynie Górnej, między młynem, a zabudowaniami Tschirnera, ustawiono baterię dział przeciwlotniczych. Pojawiały się też dwa bataliony grenadierów pancernych z dywizji Führer-Begleit-Division.

25 lutego 1945 roku z olszyńskiego dworca kolejowego odjechał ostatni pociąg ewakuacyjny. W 30 wagonach wyjechały nim kobiety z dziećmi i starcy, którzy jeszcze pozostawali we wsi. Pociąg przez Jelenią Górę i Szklarką Porębę i Jakuszyce, przez Czechy dotarł szczęśliwie do Karlsbad w Niemczech Tym samym w ostatnich dniach lutego w olszyńskich domach kwaterowali prawie wyłącznie żołnierze zabezpieczający umocnienia ziemne od strony północnej.

Dwukrotnie nad Olszynę Górną nadlatywały radzieckie samoloty, gdzie celem była bateria przeciwlotnicza. Zrzucone bomby nie wyrządziły szkód wojsku, a jedynie zniszczyły szklarnię Kaufmanna. Kilka dni później w kolejnym nalocie zrzucono ciężkie bomby, które jednak eksplodowały w polu. Atakowano bez powodzenia z powietrza czołg, który stał przy domu szewca Seifferta. Celem był też pociąg z amunicją, stojący za polami Treutmanna, w niecce przed wsią Ubocze. Na torach pozostał trafiony i odczepiony od składu wagon z eksplodującą przez kilka godzin amunicją. Pozostały skład szczęśliwie odjechał w kierunku Gryfowa.

Również Olszyna Średnia przeżywała naloty. Emil Brettschneider, mieszkający w budynku starej fabryki mebli (dzisiaj ośrodek zdrowia przy Wolności 21), wspominał w swoim pamiętniku, że 4 marca w okolice szkoły katolickiej i browaru zrzucono ok. 30 bomb małego kalibru. Zniszczono okoliczne ogrodzenie, a jedna z nich przebiła dach budynku, w którym mieszkał i wzniciła pożar.



1 marca 1945 roku rozpoczęło się natarcie niemieckie zmierzające do odblokowania Lubania i linii kolejowej. Czołgi i towarzyszący grenadierzy dywizji „Führer-Begleit-Division” przegrupowali się w kierunku Lubania i Uniegoszcy, skąd rozpoczęli atak na północny wschód. Również zniknęły z Olszyny obie baterie dział. Wojska feldmarszałka Schörnera, oczyściły po ciężkich walkach sąsiedni Radostów i działania wojenne odsunęły się na północ.

Sztab dywizji przekwaterował się do Radostowa, natomiast pozostałe czołgi zostały na olszyńskim dworcu kolejowym załadowane na wagony. Całą tę operację ochraniała bateria przeciwlotnicza przesunięta z Olszyny Górnej. W walkach w okolicy Olszyny zginęło łącznie 32 żołnierzy niemieckich.

Odsunięcie się działań wojennych spowodowało częściowy powrót ludności cywilnej. I tak dla przykładu ilość mieszkańców Olszyny Dolnej w 1939 roku wynosiła 310, a pod koniec lutego zmalała do około 100, aby w połowie kwietnia liczyć już 248 osób. Ogółem cała Olszyna w/g danych z 1939 roku liczyła 4469 mieszkańców, a do końca wojny, wraz z licznie powracającymi, zmalała o około 25-30%.

Działania wojenne w ostatecznym rozrachunku oszczędziły Olszynę, a pierwszy



rosyjski żołnierz pojawił się tu dopiero 8 maja 1945 roku. O tym i o pierwszych miesiącach przejmowania władzy przez Rosjan i Polaków napiszę w następnym odcinku.

Zbigniew Madurowicz



Zbigniew Madurowicz jest pasjonatem historii, publicystą i regionalistą związanym ze Stowarzyszeniem Miłośników Górnych Łużyc. W Olszynie prowadzi również Towarzystwo Miłośników Ziemi Olszyńskiej Olsna 1254. Z wykształcenia jest cenionym farmaceutą. Piastuje też funkcję Wiceprezesa Zarządu Dolnośląskiej Izby Aptekarskiej.

Najmłodzi pięściarze z Lubania trenowali w Olszynie

W sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie, odbył się pierwszy pokazowy trening pięściarskiego klubu sportowego Bojan Boks, którego filia ma już niedługo powstać w Gminie Olszyna.

Jak pisaliśmy w poprzednim numerze Gazety Olszyńskiej, najszybciej jak to będzie możliwe swoich sił w boksie będą mogły spróbować nie tylko dzieci, ale również młodzież z terenu Gminy Olszyna. Procedury związane z utworzeniem filii KS Bojan Boks w Olszynie są trakcie realizacji. Na razie z powodu obowiązujących obostrzeń związanych z epidemią Covid-19, chcąc rozreklamować swój klub i plany utworzenia olszyńskiej filii klubu, prezes oraz jednocześnie trener KS Bojan Boks Wiesław Bojanowski, zorganizował pokazowy trening najmłodszej grupy swoich zawodników. Podczas treningu poza rutynowymi ćwiczeniami, szkoleniowiec wraz z zawodnikami udoskonali technikę pięściarską oraz ćwiczyli interesujące kombinacje bokserskie.

- Moim celem po utworzeniu filii naszego klubu w Olszynie, będzie krzewienie sportu wśród najmłodszych mieszkańców Olszyny - dzieci i młodzieży. Gdy znajdzie się

odpowiednia ilość chętnych, pomyślimy o spotkaniu z jednym ze znanych polskich pięściarzy. Zachęcam zainteresowane osoby do kontaktu ze mną - mówi Wiesław Bojanowski.

Warto podkreślić, że na zaproszenie trenera Wiesława Bojanowskiego w Lubaniu na treningach KS Bojan Boks gościło wielu czołowych polskich pięściarzy, w tym pretendent do tytułu Mistrza Świata Mariusz Wach oraz mistrzowie Europy w boksie - Ryszard Tomczyk czy Piotr Wilczewski.

Kontakt z prezesem i szkoleniowcem KS Bojan Boks Wiesławem Bojanowskim: tel. 884 909 985

Łukasz Lisiowski



Testy w Biedronce i Lidlu

Biedronka i Lidl zapowiedziały, że wprowadzą do sprzedaży testy wykrywające przeciwciała COVID-19. Sklepowe testy na przeciwciała COVID-19 w cenie ok. 50 zł do wykonania w domu.

Czy to dobry pomysł? Jedno jest pewne, testy domowego użytku do kupienia w sklepie to w Polsce zupełnie nowa rzecz. Do tej pory takie testy były dostępne w sieciowych sklepach u naszych zachodnich sąsiadów.

Trzeba pamiętać, że jest to test serologiczny. Nie służy do diagnozowania ostrego, czyli „świeżych” infekcji. Produkcja przeciwciał rozpoczyna się od 1 do 3 tygodni po zakażeniu, dlatego też test zakupiony w dyskoncie da odpowiedź, czy już jakiś czas temu przechorowaliśmy COVID-19, a nie czy obecnie jesteśmy zakażeni.

Jeśli przez ostatnie 3 dni czujemy się źle, mamy objawy typowe dla koronawirusa i zrobimy test kupiony w dyskoncie, to wynik będzie ujemny, bo organizm nie zdążył jeszcze wytworzyć przeciwciał. Dlatego - ten wynik da nam fałszywe poczucie bezpieczeństwa, bo pomyślimy: „jestem zdrowy, mogę wychodzić”. W efekcie zupełnie nieświadomie będziemy zakażać innych.

Musimy pamiętać, że do diagnozowania wczesnych infekcji służą testy antygeno-

we i molekularne. Jeśli więc od kilku dni czujemy się źle i mamy objawy typowe dla koronawirusa, nie korzystajmy z testów dostępnych w Biedronce czy Lidlu, ponieważ one nie są źródłem wiedzy o rozwijającej się obecnie infekcji. O tym trzeba przypominać! Boję się, że ludzie o tym zapomną!

Moim zdaniem przed wprowadzeniem tego rodzaju testów właściciele wspomnianych sklepów powinni przeprowadzić kampanię informacyjną. Wyobrażam sobie, co będzie się działo przed sklepami. Zapewne ustawią się kolejki, a nie wszyscy będą mieć świadomość, czemu te testy naprawdę służą.

Biedronka poinformowała, że do swoich sklepów wprowadzi testy firmy Primacovid. Nie ma jeszcze informacji, czy testy tego samego producenta pojawią się także w sieci Lidl.

Producentem tego testu nie jest przypadkowa firma. To dobry, poważany producent. Te testy były walidowane w Lombardii, gdzie przeprowadzono badania porównawcze z badaniami wyższej klasy. Wyniki walidacji nie budzą zastrzeżeń.

Również sama metodyka testu również nie budzi zastrzeżeń, ale pod warunkiem, że będziemy postępować dokładnie tak, jak producent nakazuje w instrukcji. Dla osią-

gnięcia prawidłowego, zgodnego ze stanem rzeczywistym wyniku ważny będzie każdy krok.

Jeśli będziemy poruszać się zgodnie z wytycznymi producenta, ten test może się okazać przydatny. Na pewno zaspokoi naszą ciekawość.

Najważniejsze pytanie brzmi, czy wynik świadczy o nabytej odporności? I tu jest problem, bo za pomocą tego testu wykrywamy ciała przeciwko białku N, a one niekoniecznie są przeciwciałami neutralizującymi. To oznacza, że nawet jeśli test wykaże, że przebyliśmy COVID-19, nie jest to równoznaczne z tym, że już jesteśmy bezpieczni i nie zarazimy się ponownie.

Ten test na nic się zda osobom, które potrzebują wyniku negatywnego, by wyjechać za granicę. Co więcej, przy pozytywnym wyniku należy skonsultować się z lekarzem, a przy negatywnym, ale mając objawy typowe dla zakażenia koronawirusem również powinniśmy skontaktować się z lekarzem.

Poza zaspokojeniem ciekawości, trudno mówić o innych korzyściach wykonywania takiego testu.

Zbigniew Madurowicz

Powojenne losy przedwojennych mieszkańców Olszyny

Starostwo Powiatowe w Lubaniu było, zgodnie z przepisami* właściwym organem do przyjmowania i rozpatrywania wniosków mieszkańców Powiatu Lubańskiego dla uzyskania statusu obywatela polskiego**. Jednym z wielu osób które starały się o obywatelstwo polskie był mieszkaniec przedwojennej Olszyny Paul Marondel i jego żona Elizabeth, posiadający obywatelstwo niemieckie.

Małżeństwo olszyńskich autochtonów starało się o stwierdzenie przez właściwe organy władzy państwowej i samorządowej, ich polskiej przynależności narodowej. O losach Paula Marondela możemy się dowiedzieć z życiorysu, który dołączył do podania i Wniosku z 18 maja 1947 roku.

Paul Marondel urodził się w 1901 roku w Królewskiej Hucie, był wyznania rzymskokatolickiego. Z pochodzenia był Polakiem, a w jego domu rodzinnym „mówili po polsku”. Szkołę powszechną ukończył w Królewskiej Hucie, następnie uczył się przez 3 lata w zawodzie rymarza.

Nie mógł znaleźć pracy w swoim zawodzie, więc wyjechał na Dolny Śląsk „za chlebem”. Przez rok pracował u rolnika Trautmana w Olszynie, a od 1921 roku w Fabryce Kafli. W 1928 roku ożenił się z Elizabeth Katscher, z którą miał syna. W Fabryce Kafli przeszedł wszystkie etapy produkcji kafli. Tam też znalazł zatrudnienie jego syn: „Produkty mojej pracy wychodzą po większej części do odbudowy Warszawy”.

Decyzja w sprawie stwierdzenia polskiej przynależności narodowej została wydana 23 czerwca 1947 roku i była negatywna. Paul Marondel odwołał się Urzędu Wojewódzkiego Wrocławskiego. Co ciekawe, Polski Związek Zachodni. Zarząd Obwodowy, wydał 19 czerwca 1947 roku pozytywną opinię: „...wobec czego P.Z.Z. nie ma nic przeciwko nadaniu obywatelstwa polskiej i przynależności narodowej Paulowi Marondelowi”. Podpisał kierownik Obwodu P.Z.Z. Olkowski Leon.

Zdecydowanie negatywna opinia w sprawie niemieckiego małżeństwa przysłała z Prezydium Gminnej Rady Narodowej w Olszynie i datowana jest w dniu 9 czerwca 1947 roku: „osiągnięto informację, że wymienieni należeli do SA*** i byli czynnymi działaczami, działając na szkodę Narodu Polskiego”. Podpisał wiceprzewodniczący GRR Jędrak Marian.

Zeżnanie świadka Chwieralskiego Alojzego spisane Protokołem z 1 lipca 1947 roku w Starostwie Powiatowym w Lubaniu, w obecności referenta administracyjno-prawnego ob. Morawskiej - Sarnowskiej Ireny: „Należał (Marondel Paweł niem.

Paul Marondel) do organizacji SA tylko ze względu na swoje sportowe zainteresowania. Politycznie nie był zupełnie związany z tą organizacją”.

Urząd Wojewódzki Wrocławski potwierdził pismem z dnia 7 stycznia 1948 roku odmowną decyzję Starostwa Powiatowego w Lubaniu odnośnie stwierdzenia polskiej przynależności narodowej dla Marondela Pawła i Elżbiety zamieszkałych w Olszynie przy ulicy Żelaznej 5.

Co stało się z niemieckim małżeństwem? Tego nie wiadomo. Prawdopodobnie zostali wysiedleni do Niemiec****.

Przypisy:

* (ustawa z dnia 28 kwietnia 1946 r. o obywatelstwie Państwa Polskiego osób narodowości polskiej zamieszkałych na obszarze Ziem Zachodnich – DZ.U. Nr 15, Poz. 105 i 106)

** (obywatelstwa polskiego).

*** Sturmabteilung (SA, niem. Die Sturmabteilungen der NSDAP, pol. Oddziały Szturmowe NSDAP) – utworzone w Republice Weimarskiej w 1920 bojówki do ochrony zgromadzeń partyjnych, a następnie oddziały masowej organizacji wojskowej Narodowosocjalistycznej Niemieckiej

Partii Robotników (NSDAP). Sturmabteilung było głównym narzędziem terroru niemieckiej partii nazistowskiej w walce z bojówkami i sympatykami innych ugrupowań politycznych (głównie komunistami). Po tzw. nocy długich noży z 29 na 30 czerwca 1934, kiedy w wyniku walk wewnątrzpartyjnych wymordowano jej przywódców, straciła na znaczeniu na rzecz Schutzstaffel (SS). Od barwy umundurowania SA były zwane brunatnymi koszulami. Organizacja została rozwiązana w 1945 po kapitulacji III Rzeszy.

**** (przypis redakcji)

W tekstach cytowanych zachowano oryginalną pisownię.

Skany wykonano z akt zespołu archiwalnego - Starostwo Powiatowe w Lubaniu, sygn. 180.



Opracowała Barbara Grzybek

rodzona w Sliniewcach. Jako Polacy mieszkaliśmy w domu ino po polsku. Chodziłem 8 lat do szkoły powszechnej w Królewskiej Hucie ucząc się 3 lata za ryma. Niemcom dostać pracy i żyje. Chciałem w 1920 za posubimaniem srebro na Dolny Śląsk. Pracowałem rok u rolnika Trautmana w Olszynie i od roku 1921 w

Olszyna, dnia 9 czerwca 1947 r. 245

Prezydium Gminnej Rady Narodowej w Olszynie, pow. Lubańskiego
Lub II. - 85/47

Marondel Paul i Elizabeth
stwierdzenie polskiej przynależności narodowej.-

Do

Powiatowej Rady Narodowej w Lubaniu

Prezydentowa Elżbieta Narcińska
Wysokość data: 11. VI. 47
L. 253/47 2

Odnosnie do polecenia L.dz.251/5/47 z dnia 3/VI 1947 r. Prezydium Gminnej Rady Narodowej w Olszynie po zbadaniu przez Komisje Kontroli Społecznej, na posiedzeniu w dniu 9 czerwca 1947 r. postanowiło jednogłośnie wydać następującą decyzję w sprawie opinii nagłówkiem objętych

Wymienieni w nagłówku zachowują się naogół nienagannie, jednakowoż podejrzenia o działalność polityczną na szkodę Narodu polskiego, uchylić niemożna.-

Wymienieni niewykazują sympatii do Narodu polskiego a powody skłaniające ich do pozostania w Polsce, są dobre zarobki i warunki życiowe, które w razie wysiedlenia utraciliby.

Osiągnięto informację, że wymienieni należeli do partii politycznej S.A. i byli czynnymi działaczami, działając na szkodę Narodu polskiego.

Z powodu naprowadzonych okoliczności Prezydium Gminnej Rady Narodowej postanowiło odmówić przynależności narodowej.-

Wiceprzewodniczący

Jędrak Marian
1-1 Jędrak Marian

Wielkanoc. Najważniejsze święta dla chrześcijan

Podczas Soboru Nicejskiego w 325 roku ustalono, że Święta Zmartwychwstania Pańskiego będą obchodzone w pierwszą niedzielę po pierwszej wiosennej pełni Księżyca. Wielkanoc zawsze zaczynała się rezurekcją. Do niedawna odprawiano ją wyłącznie w niedzielny poranek. Dziś coraz częściej odbywa się już w sobotę późnym wieczorem. Niezmienne jest jedno. Dopiero po rezurekcji można zasiąść do świątecznego śniadania.

Zaczynamy je od składania sobie życzeń i „stuknięcia” się jajkiem. Każda z osób zasiadających przy stole musi spróbować wiktuałów, które w Wielką Sobotę poświęciliśmy w koszyczku. W ciągu wieków polskie obyczaje wielkanocne bardzo się zmieniały. Dziś nikt już nie stawia na świątecznym stole półmiska ze świńską głową. Jego rolę przejął baranek z ciasta, masła lub marcepanu. To symbol niewinności i męczeńskiej śmierci.

Jaja i pisanki traktujemy już wyłącznie jako symbol nowego życia i zmartwychwstania. Tymczasem w słowiańskich wierzeniach ludowych jajko symbolizowało wszelką pomysłowość. Stąd też zakopanie go na polu w pierwszy dzień Wielkanocy miało zapewnić urodzaj, a wkopanie pod budowany dom zapewniało przyszłym mieszkańcom szczęście i dostatek. Wierzono też, że jajko pod drzewem owocowym przyczyni się do obfitego zbioru. Pisanka położona w oborze, kurniku lub chlewie oraz smarowanie pisanką po grzbietach domowych zwierząt miało sprawić, że rosną zdrowe i dorodne.

Na świątecznym stole niezwykle ważną rolę zajmuje zajączek. W starożytności był symbolem nieśmiertelności, odradzania się przyrody i płodności. Czczony był już

od czasu boga Ozyrysa, który wcielił się w postać zającą, aby uniknąć śmierci. Do Polski zajączek przywędrował na początku XIX wieku i zadomowił się na dobre. Przybył z Niemiec i początkowo osiedlił się tylko na Śląsku i Pomorzu. Po kolejnych stu latach trafił w inne regiony naszego kraju. Dopiero 50 lat później pojawiły się u nas pierwsze zajączki jadalne, które są pomysłem Niemców. Na naszym rynku pojawiły się jako produkty z ciasta bądź cukru. Czekoladowe zajączki to kwestia ostatnich 20 lat.

W XIV wieku na ziemi polskiej przywędrował z Wileńszczyzny śmigus-dyngus. Polewanie wodą nawiązuje do praktyk pogańskich, łączących się z symbolicznym budzeniem się przyrody do życia i co rok odnawialnej zdolności ziemi do rodzenia. Nie praktykuje się już natomiast rozpowszechnionego w XIX wieku na kresach wschodnich wołoczenia, czyli wielkanocnego kolędowania. Był to zwyczaj, który zawędrował na wsie Lubelszczyzny z Podlasia. Dzieci odwiedzały wtedy swoich chrzestnych rodziców i otrzymywały od nich drobne prezenty. Były to najczęściej pisanki, słodczyce lub pieniądze. Korzenie tej tradycji sięgają czasów, kiedy chłopcy w Wielkanoc, chodząc od domu do domu, zbierali po kilka jaj, aby zanieść je swojemu panu wraz ze świątecznymi życzeniami.

W ciągu ostatnich 150 lat znacznie straciły na znaczeniu wróżby wielkanocne, do których nasi przodkowie przykładali niezwykłą wagę. Nasze babki liczyły jaja leżące na stole podczas wielkanocnego śniadania. Parzysta ilość oznaczała rychłe zamażpójście, a podarunek z kraszanką od ukochanego wróżył udany związek. Panny zakrecały też dwoma jajkami. Jeśli zbliżyły się do siebie – wróżyły szczęśliwą miłość.

Co roku święta wielkanocne wypadają w innym terminie. Czasem wydaje się nam, że są ledwo po Bożym Narodzeniu, a czasem wręcz nie możemy się doczekać Wielkanocy. Niekórych może zastanawiać, dlaczego akurat najważniejsze święto liturgiczne w Kościele rzymskokatolickim nie ma jednej ustalonej daty. Dlaczego więc data Świąt Wielkanocnych jest co roku inna? Data świąt wielkanocnych nie jest ustalana na chybił-trafił. Jest pewna reguła, w której główna rola przypada... astronomii. Wielkanoc zawsze wypada w pierwszą niedzielę po pierwszej wiosennej pełni Księżyca. Skąd wiadomo, która pełnia jest tą wiosenną? I tu należy szukać odpowie-



dzi w astronomicznej dziedzinie. Astronomiczna wiosna rozpoczyna się bowiem 20 marca. W tym roku pełnia była w Wielką Sobotę, czyli 31 marca. 1 kwietnia tak więc stał się pierwszą niedzielą po pełni, czyli dniem, w którym przypada Wielkanoc. Astronomiczne wyliczenia jednocześnie pozwalają określić, w jakim okresie roku możemy się spodziewać Świąt. Według podanej przed chwilą reguły Wielkanoc nie może wypaść wcześniej niż 19 marca ani później niż 25 kwietnia.

Dlaczego nie ma jednej daty Wielkanocy? W skrócie, problem z ustaleniem jednego dnia, w którym świętowano by Zmartwychwstanie Pańskie, wynika z faktu, że w Ewangeliach podane są różne daty. Różnica ta spowodowana jest żydowskim systemem liczenia dnia, czyli od zachodu do zachodu słońca. Kościół wschodni opowiadał się za jedną opcją, zaś zachodnie, za inną. Przez te wszystkie wieki pojawiały się próby ustalenia jednego terminu, jednak jak widać, spełzyły na niczym.

Sławomir Piguła

Podziękowanie

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Rada Parafialna parafii Kościelnik, składa serdeczne podziękowania Burmistrzowi Olszyny Leszkowi Leśko, Sekretarz Gminy Olszyna Halinie Białoń oraz Przewodniczącemu Rady Miejskiej w Olszynie Wiesławowi Wypychowi za udział w uroczystościach pogrzebowych Śp. Księdza Czesława Misiewicza.

Nowy proboszcz parafii w Biedrzychowicach

Ksiądz Maciej Szymanowski został nowym proboszczem parafii p.w. Świętego Antoniego Padewskiego w Biedrzychowicach.



Ks. Szymanowski na funkcji duszpasterza biedrzychowickiej wspólnoty parafialnej, zastąpił zmarłego w dniu 5 lutego 2021r. dotychczasowego proboszcza ś.p. ks. ppor. Jana Nowaka. Ksiądz Maciej Szymanowski dotąd swoją posługę sprawował w kościele p.w. Świętej Jadwigi Śląskiej w Gryfowie Śląskim, gdzie był wikariuszem. Ale z Biedrzychowicami jest związany od wielu lat, ponieważ uczy religii w tamtejszym Dolnośląskim Zespole Szkół. Ksiądz Maciej jest zapalonym piłkarzem i miłośnikiem sportu. Interesuje się również muzyką. Gra na gitarze. Jest niezwykle cenionym przez młodzież nauczycielem, który dał się poznać jako świetny organizator i pedagog.

SP

Parafialny Zespół Caritas w Olszynie

Parafialny Zespół Caritas przy parafii św. Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie, działa od grudnia 2004 roku. Jest grupą ludzi szczególnie żywo mających w pamięci słowa Chrystusa: „[...] wszystko co uczyniliście jednemu z tych braci moich najmniejszych, mnieście uczynili”.

Zespół bierze udział w ogólnopolskich i diecezjalnych programach Caritas, a także podejmuje własne, parafialne inicjatywy. Wszystkie działania grupy mają na celu umocnienie wartości Rodziny i tradycji chrześcijańskich.

Programy w których uczestniczy Parafialny Zespół Caritas w Olszynie:

- Europejski Program Pomocy Potrzebującym (PEAD) - program ten umożliwia dostarczanie żywności dla osób potrzebujących zamieszkujących na terenie parafii i spełniających określone kryteria socjalne.

- Program Operacyjny Pomoc Żywnościowa 2014-2020 z podprogramami - działania towarzyszące - pogadanki, spotkania, warsztaty z osobami objętymi opieką Caritas.

- Embargo - celem tego programu było przekazywanie potrzebującym owoców i warzyw, których nie udało się sprzedać krajowym sadownikom w związku z wprowadzonym przez Rosję 7 sierpnia 2014 roku zakazem importu określonych towarów i produktów rolno-spożywczych.

- Ogólnopolskie akcje wchodzące w zakres charytatywnej działalności Kościoła - zbiórki środków na pomoc ofiarom klęsk żywiołowych i wojen (pozyskiwanie sprzętu i odzieży w dobrym stanie i przekazywanie potrzebującym).

Akcje cykliczne w których uczestniczy Parafialny Zespół Caritas w Olszynie:

- „Kromka chleba dla sąsiada” – zbiórka żywności w sklepach - uwrażliwienie społeczeństwa na potrzebę dzielenia się i zwrócenie uwagi na potrzeby seniorów.

- Uroczyste obchody Dnia Papieskiego.

- Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom - rozprawianie świec - symbolu pamięci o najsłabszych, potrzebujących naszej pomocy.

- „Tak, Pomagam” - zbiórka żywności - przygotowanie paczek dla samotnych, seniorów i potrzebujących.

- Dzień Babci i Dziadka w parafii - uroczyste spotkanie (wspólne śpiewanie kolęd, program artystyczny, słodki poczęstunek).

- Jałmużna Wielkopostna - podstawowym celem tej akcji w naszej parafii jest uwrażli-



wienie najmłodszych na niesienie pomocy Drugiemu Człowiekowi poprzez zbieranie do Skarbnki drobnych pieniędzy.

- Wielkanocne Dzieło Caritas - rozprawianie chlebików wielkanocnych oraz świec - pomoc starszym, chorym i niepełnosprawnym.

- „Mama, Tata i Ja” - rodzinne święto, zabawy dla dzieci, integracja społeczności olszyńskiej, wspólne gry i zabawy.

- Spotkania z osobami objętymi opieką Caritas, które mają na celu kształtowanie świadomości ekologicznej, promocję zdrowia i zdrowego stylu życia, propagowanie problematyki zdrowotnej, pomoc w rozwoju społeczeństwa w oparciu o wartości chrześcijańskie.

- Kampania informacyjna mająca na celu zachęcenie do wpłacania 1% podatku na rzecz Caritas.

Skład Parafialnego Zespołu Caritas w Olszynie:

Opieka duszpasterska: ks. dziekan dr Bogusław Wolański

Teresa Dudkiewicz-Kozarń - Przewodnicząca

Danuta Dudkiewicz - Z-ca przewodniczącej

Ewa Machnicka - Skarbnik

Janina Bogdanowicz - Sekretarz

Członkinie: Lucyna Baszak, Barbara Sobiesiak, Regina Hryniewicz, Jolanta Kaczmarek, Krystyna Babicz, Joanna Skrabek, Maria Jerzyk, Anna Dedo, Paulina Skrabek, Karolina Skrabek, Agata Baszak, Kinga Januszczyk.

Parafia w Olszynie

Parafialna Poradnia Rodzinna im. Świętej Rodziny w Olszynie zaprasza

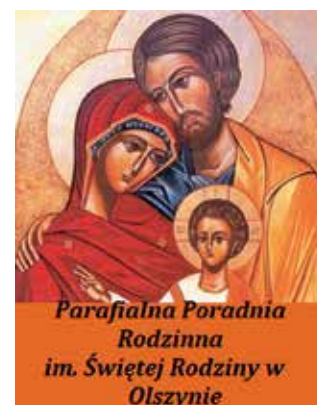
Poradnia Rodzinna im. Świętej Rodziny w Olszynie, funkcjonująca przy parafii p.w. Świętego Józefa Oblubieńca NMP, służy fachową pomocą rodzinom, małżeństwom, narzeczonym oraz osobom przeżywającym trudne życiowe sytuacje.

Doradcy pełniący w niej dyżury udzielają informacji i porad w zakresie komunikacji w rodzinie i małżeństwie, mediacji, prawa kościelnego, psychologii oraz naturalnych metod rozpoznawania płodności. Poradnia czynna jest w poniedziałki, środy i piątki, w godzinach 19.00 - 20.00.

Rejestracja odbywa się telefonicznie lub mailowo na adres: poradniaolszyna@gmail.com. Dyżury pełnią: poniedziałek

- Agnieszka Czyńska tel. 796 580 547,
środa - Anna Matoga tel. 698 847 599,
piątek - Ewa Cybulska tel. 788 293 313

SP



Uczniowie olszyńskiej „Trójki” walczyli z wirusami... plastycznie

Trzecioklasiści ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. Tadeusza Kościuszki w Olszynie, w ramach programu pod nazwą: „#SzkołaPromującaZdrowie”, zrealizowali zajęcia pod hasłem „Odporność wzmacniamy, bo o zdrowie, żywienie i higienę dbamy.

Uczniowie, podjęli wiele działań kształtujących zachowania i nawyki prozdrowotne, szczególnie budujące i wzmacniające odporność organizmu, a na zajęciach technicznych wykonali modele wirusów, które zaprezentowali na zdjęciach.

SP3



Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej w Olszynie



Przewodniczący Rady Miejskiej w Olszynie Wiesław Wypych

Przewodniczący Rady Miejskiej w Olszynie Wiesław Wypych informuje, że transmisje i retransmisje sesji Rady Miejskiej w Olszynie dostępne są na stronie www.olszyna.tv-polska.eu.

Jednocześnie szef RM w Olszynie podkreśla, że każda retransmisja sesji będzie tłumaczona dla osób niesłyszących w formie napisów. Aby włączyć napisy dla osób niesłyszących, należy kursorem myszy nacisnąć klawisz tłumaczenia dostępny w narzędziach pod materiałem filmowym.

Retransmisje sesji będą również dostępne na profilach FB: Gminy Olszyna (www.facebook.com/GminaOlszyna) i Gazety Olszyńskiej (www.facebook.com/GazOlsz)

SP



365 dni horroru

Dokładnie rok temu, 14 marca 2020 r., o godzinie 9.30 Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Lubaniu potwierdziła pierwszy przypadek zachorowania na COVID-19 w Powiecie Lubańskim. Chorą okazała się Dunka przebywająca na Zamku Czocha. Tak zaczęła się na ziemi lubańskiej epidemia koronawirusa.

Pacjentem zero w Powiecie Lubańskim była obywatelka Danii

Z informacji jakie otrzymaliśmy wówczas również z Urzędu Gminy w Leśnej wynikało, że chora osoba to młoda kobieta – obywatelka Danii, która przebywała na urlopie i wypoczywała na Zamku Czocha w Suchej koło Leśnej. Dunka źle się poczuła trzy dni wcześniej. 11 marca z zamkowego hotelu trafiła do Szpitala Powiatowego w Bolesławcu na oddział zakaźny. Tam potwierdzono u niej zakażenie koronawirusem. Kiedy przyjechała z Danii na zamek, prawdopodobnie już była zakażona, jednak o tym nie wiedziała, ponieważ choroba dopiero się u niej rozwijała. 58 osób, które mogły mieć z nią bezpośredni kontakt natychmiast zostało objętych kwarantanną domową, natomiast 202 osoby które mogły mieć kontakt pośredni, objęto nadzorem epidemiologicznym.

Kiedy tzw. osoba zero w Powiecie Lubańskim trafiła do szpitala, czyli 11 marca 2020 r., Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) o godzinie 18.00, ogłosiła pandemię koronawirusa COVID-19 na całym świecie. Ekspertki WHO oszacowali wówczas, że w ciągu trwania zarazy globalnie zachoruje nawet 70 procent ludzkiej populacji. We Włoszech, które jako pierwsze wprowadziły całkowity lockdown, zakaz opuszczania i godzinę policyjną, tylko w prowincji Bergamo, w ciągu niecałego miesiąca (marzec 2020) na koronawirusa zachorowało kilkanaście tysięcy osób, z czego prawie 3,5 tys zmarło, a telewizje na całym świecie pokazywały kaplice wypełnione trumnami zmarłych i wojskowe ciężarówki, które nocą bez chwili przerwy przewoziły ciała ofiar epidemii do krematoriów.

Polski lockdown

Polska również została zamknięta. W nocy z 13 na 14 marca, na granicach wprowadzono kontrole sanitarne, małe przejścia graniczne zostały całkowicie zamknięte i obsadzone żołnierzami Wojska Polskiego i Policją. Ruch graniczny odbywał się w wyznaczonych punktach i w zasadzie skupiał się tylko na kilku największych przejściach granicznych z Polską, Czechami i Słowacją oraz Litwą (oczywiście mam tu na myśli granicę wewnętrzną UE). Zamknięto sklepy, galerie handlowe, kina, szkoły, uczelnie, place zabaw, parki, skwery, lasy,

baseny, aquaparki i inne obiekty sportowe oraz placówki kultury. Wprowadzono też ograniczenia w przemieszczaniu się i obowiązek noszenia maseczek. 20 marca 2020 r. w Polsce mieliśmy tylko 439 osób zarażonych koronawirusem, z czego 5 osób zmarło (w Powiecie Lubańskim w tym dniu były chore zaledwie 3 osoby). Piszę tylko, ponieważ wówczas nikt nawet w najczarniejszych scenariuszach nie przewidywał, że rok później, w drugiej połowie marca 2021 r. dobowe zachorowania na COVID-19 będą oscylowały na poziomie 25 tysięcy, a umierać będzie między 300 a 500 osób dziennie. Nikt również nie przewidział, że w naszym kraju do marca 2021 r. zachoruje prawie 2 mln osób, a 48 tysięcy z nich przegra walkę z chorobą i umrze*. Podkreślę, że to dane oficjalne. Nieoficjalnie należy przyjąć, że w naszym kraju zachorować mogło od 8 do nawet 10 mln osób (przypadki bezobjawowe, skąpoobjawowe i nigdy niezgłoszone ani służbie zdrowia, ani służbom sanitarnym), a umrzeć mogło kolejnych 100 tysięcy osób.

Jak obecnie kształtuje się sytuacja epidemiczna naszym powiecie?

Od 14 marca 2020 r., kiedy służby sanitarne poinformowały o pierwszej zakażonej koronawirusem osobie na terenie Powiatu Lubańskiego, do 17 marca 2021 r. w naszym powiecie zachorowały 2052 osoby, z czego 54 osoby zmarły**. Walkę z chorobą przegrali między innymi lokalni samorządowcy – radny Lubania i były wiceburmistrz tego miasta ś.p. Henryk Rogacki, wójt Gminy Lubań ś.p. Zbigniew Hercuń i szef rolniczego samorządu na Dolnym Śląsku, mieszkaniec Piszczowic w Gminie Lubań ś.p. Leszek Grala, a także znane w Lubaniu małżeństwo nauczycieli ś.p. Wanda i Marian Witczakowie.

Nie ulegajcie przekonaniu, że COVID-19 należy przechorować!

Na koniec podkreślę, że ja również przeszedłem tę straszną i niezwykle wyniszczającą chorobę. Jestem prawie 50 – latkiem i od 16 lat lecę nadciśnienie tętnicze, więc w nomenklaturze medycznej mam tzw. chorobę współistniejącą. Mimo że mój stan podczas chorowania na COVID-19 był poważny, miałem więcej szczęścia niż osoby które wymieniłem powyżej i udało mi się przeżyć. W swoim życiu, na przestrzeni lat przeszedłem wiele chorób górnych dróg oddechowych i przeziębień, jednak żadna z nich nie może się choćby w calu równać COVID-19. Choć od wyzdrowienia minął miesiąc, nadal jestem słaby, czuję ogólne zmęczenie, mam problemy z oddychaniem, miewam częste bóle głowy (które przed chorobą w ogóle mi się nie zdarzały) i napady suchego kaszlu.



Dlatego wszystkich którzy lekceważą koronawirusa przestrzegam! To nie jest zwykłe przeziębienie, ani zwykła grypa. To choroba która potrafi zabić człowieka w ciągu kilku dni, kilku godzin a nawet kilku minut! Wszystkim niedowiarkom i koronawirusowym sceptykom chcę powiedzieć jedno – UWIERZCIE, ŻE TA CHOROBA ISTNIEJE NAPRAWDĘ! UWIERZCIE, ŻE NIE CHCECIE JEJ PRZEJŚĆ!

Apeluję! Nośmy wszyscy maseczki, dezynfekujmy ręce, zachowujmy dystans i szczepmy się! Tyle i aż tyle możemy zrobić, żeby zniwelować tę śmiertelną zarazę! Zniwelować, bo wygranie z nią zajmie nam lata!

Podkreślam! Nie ulegajmy przekonaniu, że COVID-19 należy przechorować, bowiem tej choroby nie da się normalnie przechorować - jak anginy, grypy czy przeziębienia! Wręcz przeciwnie - róbmy wszystko co możemy, by się przed nim uchronić!

*Dane na dzień 17 marca 2021 r.

** Dane własne redakcji

Sławomir Piguła

Elektroniczna Platforma Zakupowa Gminy Olszyna

<https://olszyna.ezamawiajacy.pl>



Ach te baby!

„Ach te baby!
Czym by bez nich był ten świat?
Co tu łąć, co tu kryć, Spróbuj
bez baby żyć...”

Międzynarodowy Dzień Kobiet wywodzi się z ruchów robotniczych w Ameryce Północnej i Europie. Obchody tego dnia zapoczątkowane zostały przez Socjalistyczną Partię Ameryki. Dzień Kobiet jest obecnie oficjalnym świętem w wielu krajach.



W Polsce 8 marca był niezwykle popularnym świętem w okresie PRL. Władze organizowały wówczas huczne obchody, akademie i przyjęcia okolicznościowe.

W latach 60. do podstawowych podarunków dołączyły kwiaty goździki, a później tulipany. Z okazji tego dnia publikowano portrety kobiet z różnych sektorów życia gospodarczego, zgodnie z opinią Władysława Gomułki, że „nie ma dziś w Polsce dziedzin, w której kobiety nie odgrywałyby ważnej roli.”

Obecnie, w naszym kraju 8 marca jest Dniem Kobiet, świętowanym na różne sposoby. Jedni idą z duchem tradycji, inni poprawnie i niepoprawnie polityczni, czczą ten dzień na różne sposoby. Niektórzy, mówiąc prostymi słowami - mają w nosie takie okazje. Ale jedno jest pewne, ten dzień od lat należy do kobiet: bab, dziewczyn, dziewczynek, dam, wieśniaczek, matek, żon, panien, singielek, feministek, babć i wnuczek. Każda kobieta tego dnia zasługuje na szacunek i miłe słowo, na podarunek czy poczęstunek. Wedle uznania.

Drogie Panie, Mieszkanke Gminy Olszyna.

Z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet, w imieniu swoim oraz całej męskiej części olszyńskiego samorządu, składam Wam najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia i wszelkiej pomyślności. Życzę Wam Drogie Panie, również uśmiechu, pogody ducha, spełnienia wszystkich marzeń oraz wiele wytrwałości w tych trudnych dla nas wszystkich czasach.

Leszek Leśko

Burmistrz Olszyny



Olszyna, 8 marca 2021 r.

Tak, jestem kobietą i świętuję ten dzień!

Z tego miejsca pragnę złożyć życzenia wszystkim kobietom z rodziny, przyjaciółkom, koleżankom oraz znajomym i nieznanym czytelniczkom Gazety Olszyńskiej.

Moje Kobiety! Wszystkie jesteście wielkie i każda z Was jest częścią, bardzo ważną częścią naszego olszyńskiego społeczeństwa. Przyjmijcie najszczerze życzenia od naszej redakcji. Pielęgnujcie w sobie wiarę, w to, że bez Was ten świat, ta nasza mała ojczyzna byłaby bardzo uboga. Bądźcie zawsze kwiatem naszej wspólnej, olszyńskiej ziemi.

Anna Kaleta-Radzik

Ogłoszenie Burmistrza Olszyny

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Olszyna wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. 2020, poz. 293 z późn. zm.) oraz art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust. 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. 2021, poz. 247)

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską w Olszynie Uchwały Nr XII/62/2020 z dnia 25 listopada 2020 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Olszyna w granicach określonych na załączniku graficznym do Uchwały.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące zmiany ww. Studium oraz prognozy oddziaływania na środowisko.

Wnioski do zmiany Studium należy składać na piśmie w Urzędzie Miejskim w Olszynie, ul. Wolności 6, 59 – 830 Olszyna lub w formie elektronicznej na adres: poczta@olszyna.pl w terminie do dnia 16 kwietnia 2021 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy (załącznik graficzny - mapa ewidencyjna, numer ewidencyjny działki).

Wnioski dotyczące prognozy oddziaływania na środowisko należy wносить w Urzędzie Miejskim w Olszynie, ul. Wolności 6, 59 – 830 Olszyna, w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: poczta@olszyna.pl bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w terminie do dnia 16 kwietnia 2021 r. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy (załącznik graficzny – mapa

ewidencyjna, numer ewidencyjny działki).

Uchwała o przystąpieniu do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Olszyna dostępna jest na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Olszynie oraz na stronie internetowej: <https://bip.olszyna.pl/>.

Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbywać się będzie na podstawie art. 6 ust. 1 lit c) RODO w związku z ustawą z dnia 27 marca 2003 o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennymi oraz na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1). Informuję, że szczegółowa klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie: <https://bip.olszyna.pl/>

Burmistrz Olszyny
Leszek Leśko

OŚ 6720.1.7.2021
Olszyna, dnia 24 marca 2021 r.

Przedszkolaki w wiejskiej zagrodzie - fotorelacja

We wtorek 2 marca br. przedszkolaki z Grupy II Gminnego Przedszkole Publicznego w Olszynie, w ramach zajęć na świeżym powietrzu, poznawali specyfikę i pracę w zagrodzie wiejskiej.

Maluchy świetnie się bawiły doglądając zwierzęta i przyglądając się pracy rolników - oczywiście w bezpiecznym odstępnie.

„Zajęcia w terenie to nasza ulubiona forma pracy! Dzisiaj poznaliśmy uroki życia w wiejskiej zagrodzie. Dziękujemy za gościnę!„ - napisały przedszkolaki na swoim profilu na FB.



Recytowali w olszyńskiej „Jedynce”

W piątek 5 marca 2021 r. w Szkole Podstawowej nr 1 w Olszynie, odbył się szkolny konkurs recytatorski. Tegoroczne hasło towarzyszące recytatorskim zmaganiom brzmiało „Świat ma wiele barw”.

Celem konkursu było rozbudzenie zainteresowań i rozwijanie uzdolnień uczniowskich pod kątem recytacji. Bardzo trudno było wybrać zwycięzców. Wszyscy uczestnicy bowiem idealnie opanowali wybrane utwory i włożyli wiele serca w ich interpretację. Ostatecznie zwycięzcami zostali w kategorii klas IV-VI: I miejsce – Aleksander Zieliński, II miejsce – Nadia Karolonek, III miejsce – Hubert Baran.

Natomiast w kategorii klas VII-VIII: I miejsce – Zuzanna Harasimow, II miejsce – Milena Markowska

III miejsce ex aequo – Lena Kurczewska i Emilia Markowska. Zdjęcia uczestników konkursu dostępne są na profilu szkoły FB: www.facebook.com/SP1OLSZYNA

Wszystkim uczestnikom konkursu serdecznie gratulujemy!

SP1

Szkolny Konkurs Recytatorski w SP1 w Olszynie



Dachował koło DZS w Biedzychowicach

W Biedzychowicach w Gminie Olsztyna, na wysokości Dolnośląskiego Zespołu Szkół doszło do poważnego wypadku z udziałem dwóch samochodów osobowych.

Zdarzenie miało miejsce w piątek 26 lutego 2021 r., około godziny 7.00. W wyniku zdarzenia jeden z pojazdów dachował. Pojazdami podróżowały trzy osoby.

Droga przez kilka godzin była zamknięta. Na miejscu działały służby: Straż Pożarna z PSP w Lubaniu oraz OSP z Olszyny i Policja oraz Pogotowie Ratunkowe. Funkcjonariusze wyznaczali objazdy.

W wyniku wypadku jedna osoba została poszkodowana i trafiła do szpitala.

SP/foto: DLW 112



Komunikat KPP w Lubaniu! Policja poszukuje świadków wypadku w Biedzychowicach

We wtorek 2 marca br., około godziny 09:30 w Biedzychowicach doszło do zdarzenia drogowego z udziałem pojazdu marki Opel Vivaro. Policja z Lubania poszukuje teraz świadków zdarzenia oraz drugiego uczestniczącego w wypadku pojazdu.

Z ustaleń policji wynika, że udział w tym zdarzeniu mógł mieć pojazd marki BMW 3 koloru ciemnego, który w wyniku ścięcia zakrętu zjechał na przeciwległy pas ruchu, którym poruszał się kierowca Opla Vivaro.

W celu uniknięcia czołowego zderzenia z pojazdem BMW3 kierujący pojazdem odbił w prawo i zsunął się do przydrożnego rowu. Kierujący pojazdem BMW 3 koloru ciemnego odjechał z miejsca zdarzenia.

Osoby, które były świadkami zdarzenia drogowego proszone są o kontakt z prowadzącym sprawę pod nr telefonu 47 873 42 06 lub z oficerem dyżurnym KPP w Lubaniu telefon 47 873 42 00/222 bądź osobiste stawiennictwo w Komendzie Powiatowej Policji w Lubaniu ul. Sikorskiego 4 pokój 06.

(asp.szt. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń)

Uniknął czołówki, ale stoczył się ze skarpy

2 marca 2021 r. w Biedzychowicach w doszło do bardzo niebezpiecznego zdarzenia drogowego z udziałem busa marki Opel.

Do zdarzenia doszło w godzinach porannych na drodze krajowej K30, koło Dolnośląskiego Zespołu Szkół. Prowadzący (lub

prowadząca) samochód marki BMW, jadące w stronę w stronę Gryfowa Śl. ścięło zakręt, tym samym zmuszając kierowcę busa marki Opel do ucieczki na pobocze. Niestety prowadzący nie zdołał już opanować kierowanego przez siebie pojazdu i stoczył się ze skarpy.

BMW odjechało z miejsca zdarzenia. Busem podróżowało 5 osób, które doznały lekkich obrażeń ciała i wymagały pomocy ratowników z ZPR. Na czas działań ratowniczych, ruch na K30 w tym miejscu odbywał się naprzemiennie. W działaniach ratowniczych wzięli udział strażacy z PSP w Lubaniu, Policja z Lubania i Olszyny oraz Pogotowie Ratunkowe. Teraz wyjaśnieniem wszystkich okoliczności zdarzenia i ustaleniem kierowcy BMW, zajmuje się Policja z Lubania.

SP/foto: Eluban.pl



ZOSTAŃ JEDNYM Z NAS
KOMENDA POWIATOWA POLICJI W LUBANIU
nr. tel. w sprawie przyjęć do służby: 47 87 34 244

Schronisko Przylasek



ADOPCJE ZWIERZĄT:
tel. 511 984 512
tel. 600 044 362

Schronisko dla Małych Zwierząt
Związku Gmin Kwisa
Przylasek 18
59-816 Platerówka

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
POGRZEBOWE**

- pełna obsługa pogrzebów
- duży wybór trumien i urn
- załatwianie wszelkich formalności w ramach zasiłku ZUS



**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG
KOMUNALNYCH sp. z o.o.**
Olsztyna • ul. 3 Maja 17
tel. 75 721 22 59, 75 721 24 82,
609 206 782

Stop wypalaniu traw!

Mając na uwadze nasilającą się w okresie wiosennym liczbę pożarów, która spowodowana jest wypalaniem suchych traw i pozostałości roślinnych - przypominamy Mieszkańcom, że wypalanie traw jest zabronione i w myśl obowiązującego prawa uznawane jest za wykroczenie, a gdy skutki są poważniejsze, czyn taki traktuje się jako przestępstwo.

Przewidziane prawem kary dla podpalaczy:

► Zgodnie z treścią art. 124 ust. 1 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody:

„ Zabrania się wypalania łąk, pastwisk, nieużytków, rowów, pasów przydrożnych, szlaków kolejowych oraz trzcinowisk i szuwarów.”

► Zgodnie z treścią art. 131 pkt. 12 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody:

„Kto(...) wypala łąki, pastwiska, nieużytki, rowy, pasy przydrożne, szlaki kolejowe, trzcinowiska lub szuwały - podlega karze aresztu albo grzywny.”

► Zgodnie treścią z art. 30 ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach:

„W lasach oraz na terenach śródlęśnych, jak również w odległości do 100 m od granicy lasu, zabrania się działań i czynności mogących wywołać niebezpieczeństwo, a w szczególności:

1) rozniecania ognia poza miejscami wyznaczonymi do tego celu przez właściciela lasu lub nadleśniczego;

2) korzystania z otwartego płomienia;

3) wypalania wierzchniej warstwy gleby i pozostałości roślinnych.”

Za wykroczenia tego typu grożą surowe sankcje: Art. 82 ustawy z dnia 20 maja 1971r. Kodeksu wykroczeń (tj. Dz. U. z 2018 r, poz. 618 z późn. zm.) – kara aresztu, nagany lub grzywny, której wysokość w myśl art. 24§ 1 może wynosić od 20 do 5000 zł.

► Zgodnie treścią z art. 163. § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny:

„Kto spowoduje zdarzenie, które zagraża życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach, mające postać pożaru, podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10”.

Zagrożenia:

► Podczas pożaru powstaje duże zadyminienie, które jest szczególnie groźne dla osób przebywających

w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca zdarzenia, z uwagi na możliwość zacczadzenia oraz braku dostępu tlenu.

► Dym powoduje ponadto zmniejszenie widoczności na drogach, co może prowadzić do powstania groźnych w skutkach kolizji i wypadków drogowych.



► Nierzadko również ogień przenosi się na sąsiednie zabudowania co skutkuje zniszczeniem mienia i utratą dorobku całego życia.

► Pożary traw powodują spustoszenie dla flory i fauny.

► Często pożar traw przenosi się na sąsiadujące lasy, niszcząc bezpowrotnie cenne drzewostany.

► W płomieniach lub na skutek podwyższonej temperatury ginie wiele pożytecznych zwierząt kręgowych: płazy (żaby, ropuchy, jaszczurki), ssaki (krety ryjówki, jeże, zające, lisy, borsuki, kuny, nornice, badylarki, ryjówki i inne drobne gryzonie).

► Płomienie niszczą miejsca bytowania zwierzyny łownej, m.in. bażantów, kuropatw, zające, saren, jeleni czy dzików.

Uwaga! Prosimy o rozważę i niewypalanie traw, i to nie tylko ze względu na własne bezpieczeństwo. Wystarczy nagły podmuch wiatru, bądź zmiana jego kierunku, by zapanowanie nad ogniem było niemożliwe.

Straż Miejska w Olszynie

Zakończenie realizacji projektu w biedrzychowickim „Korczaku”

Szkoła Podstawowa im. Janusza Korczaka w Biedrzychowicach, zakończyła realizację projektu pn. „Kształcenie kompetencji kluczowych uczniów szkół w Gminie Olszyna”.

W ramach projektu zrealizowano szereg zajęć, które cieszyły się dużym zainteresowaniem ze strony uczniów. Systematycznie, solidnie i z dużym zaangażowaniem realizowali zadania w ramach poszczególnych zajęć.

W ramach projektu, w celu realizacji zadań, do szkoły zostało zakupionych również wiele pomocy dydaktycznych, które

pozwołyły nauczycielom uatrakcyjnić program zajęć, a dzieciom łatwiej i szybciej przyswoić wiedzę oraz zachęcić do dalszej zabawy w poszukiwaniu wiedzy o otaczającym nas świecie. Pomoce dydaktyczne stanowiły źródło bodźców zmysłowych, podnosząc efektywność stosowanych metod nauczania i samego procesu dydaktyczno-terapeutycznego.

Do efektów uzyskanych dzięki prowadzonym w szkole zajęciom w ramach projektu, można zaliczyć udział 100% uczniów w projekcie, lepsze wyniki w nauce oraz na egzaminach zewnętrznych, zwiększoną

aktywność uczniów podczas lekcji, podniesienie sprawności językowych, rozwinięcie zainteresowań uczniów, szersze spojrzenie na świat, poznanie samych siebie oraz uczenie się odpowiedzialności i współpracy.

Efektom zajęć jest rozwinięcie kreatywności, twórczego myślenia oraz odkrycie indywidualnego potencjału uczniów.

Uczniowie na zajęciach utrwaliли wiadomości i umiejętności zdobywane na lekcjach. Zniwelowali braki, dzięki czemu zwiększyli swoje szanse na osiągnięcie sukcesu. Dzieci nabrały pewności siebie w rozwiązywaniu zadań i problemów.

Lista zrealizowanych zajęć w ramach projektu oraz zakupionych pomocy dydaktycznych, dostępna jest na stronie szkoły www.spbiedrzychowice.edupage.org.

Źródło: SP im. Janusza Korczaka w Biedrzychowicach

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021



Wejdź na spis.gov.pl i spis się!
Spis trwa od 1 kwietnia do 30 czerwca 2021 r.

Spis Powszechny to:



Obowiązkowe badanie realizowane raz na 10 lat przez Główny Urząd Statystyczny



Ustawowa gwarancja ochrony Twoich danych



Nowoczesna i bezpieczna formuła spisu on-line

Pamiętaj, że udział w spisie to Twój obowiązek wynikający z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r.

+ **-** Liczymy się
x **÷** **DLA POLSKI!**

Wejdź na spis.gov.pl i bądź na bieżąco!



Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2021

ZESKANUJ KOD
I ODWIEDŹ STRONĘ
GMINY OLSZYNA



9 772450 714103